

馬太福音主日講道系列：認定父神還有未圓的心願。Resonate With The Unfinished God's Plan.

經文：馬太福音 10:23-25

講員：黃紹權牧師

- 1) 不要糾纏在憑個人主觀願望的“事奉”中 10:23 Do Not Get Entangled In Our Personal Wishful Services  
- v.23 重譯：有人在這城裏逼迫你們，就逃到另一座城裏去。你們都沒有走遍以色列的各城邑，直至人子回來[為止]。

為了表達這種耶穌及門徒與父神的特殊生命結連關係，於是耶穌作出了以下進一步的師徒/主僕的比喻

- 2) 耶穌及門徒任何境況的同心合意 10:24-25 Hold The Same Spirit As Jesus Christ In All Circumstances  
- ὑπὲρ，最適合的翻譯是(In behalf of 取代)  
- v.25a 重譯：這樣就足夠了：學生達至與師傅/先生一樣，僕人達至與主人一樣。  
- 腓立比書 Philippians 2:1-2：  
在基督裏若有甚麼勸勉，愛心有甚麼安慰，聖靈有甚麼交通，心中有甚麼慈悲憐憫，你們就要意念相同，愛心相同，有一樣的心思，有一樣的意念，使我的喜樂可以滿足。